ALMA REDEMPTORIS MATER



man

IN MEMORIAM MATRIS MEÆ

Maria Johanna Magdalena (Marian) van der Waard - Lammers

(MCMXLIII - MMXX)

REQUIESCAT IN PACE

ALMA REDEMPTORIS MATER, QUÆ PERVIA CÆLI. PORTA MANES, ET STELLA MARIS, SUCCURRE CADENTI. SURGERE QUI CURAT, POPULO: TU QUÆ GENUISTI, NATURA MIRANTE, TUUM SANCTUM GENITOREM. VIRGO PRIUS AC POSTERIUS, GABRIELIS AB ORE. SUMENS ILLUD AVE, PECCATORUM MISERERE. AMEN.

Loving Mother of the Redeemer, who remains the open gate of Heaven, and the Star of the Sea, give aid to a falling people that strives to rise; o Thou who begot Thy Holy Creator, while all nature marvelled. Virgin before and after receiving that greeting from the mouth of Gabriel, have mercy on sinners. Amen.

Marian antiphon sung at the end of the office of Compline. It was formerly recited at the end of the canonical hours only from the first Sunday in Advent until the Feast of the Purification. The author is said to be Hermannus Contractus (1013–1054), based on the writings of Saints Fulgentius, Epiphanius, and Irenaeus of Lyon.







SUB TUUM PRÆSIDIUM CONFUGIMUS, SANCTA DEI GENITRIX. NOSTRAS DEPRECATIONES NE DESPICIAS IN NECESSITATIBUS NOSTRIS, SED A PERICULIS CUNCTIS LIBERA NOS SEMPER. VIRGO GLORIOSA ET BENEDICTA.

We flee to Thy protection, o Holy Mother of God; do not despise our petitions in our necessities, but deliver us always from all dangers, o glorious and blessed Virgin.

This hymn is the oldest known Marian prayer, dating to the 3rd or 4th century.











- 1. ALMA REDEMPTORIS MATER (BREVIS)
 - 2. Sub Tuum Praesidium (brevis)

Written, Arranged, Performed and Produced By

